

### **Reza Morad Sahraei**

### PUBLICATIONS

- 1. Sahraei, R. (2013). Acquisition of Persian: A new analysis Based on Generative Linguistics. Tehran: Allameh Tabataba'i University press.
- 2. Sahraei, R. & Marsous, F. (2016). *Persian Language Teaching Standard Reference (PLTSR)*. Tehran: Allameh Tabataba'i University press.
- 3. Rafiei, A. & Sahraei, R. (2013). Persian as a Language of Science: A Review of Word Formation in the Scientific of Persian. Tehran: National Research Institute for Science Policy publisher.
- 4. Sahraei, R. & et al. (2017). *Persian Vocabulary in use: Elementary & Pre-Intermediate (Vol. 1)*. Tehran: Allameh Tabataba'i University press & Saadi foundation.
- 5. Sahraei, R. & et al. (2017). *Persian Vocabulary in use: Elementary & Pre-Intermediate (Vol. 2)*. Tehran: Allameh Tabataba'i University press & Saadi foundation.
- 6. Sahraei, R. & et al. (2019). Persian Vocabulary in use: Intermediate & Upper-Intermediate (Vol. 3). AZFA International Publications.
- 7. Sahraei, R. & et al. (2019). *Enjoy reading: pre-intermediate & intermediate (Vol. 1)*. Tehran: AZFA International Publications.
- 8. Sahraei, R. & et al. (2017). *Enjoy reading: pre-intermediate & intermediate (Vol. 2)*. Tehran: AZFA International Publications.
- 9. Sahraei, R. & et al. (2020). *Enjoy reading: pre-intermediate & intermediate (Vol. 3)*. Tehran: AZFA International Publications.
- 10. Sahraei, R. & et al. (2020). *Enjoy reading: pre-intermediate & intermediate (Vol. 4)*. Tehran: AZFA International Publications.
- 11. Sahraei, R. & et al. (2016). Iranology (Vol. 1). Tehran: Khamoosh publication.
- 12. Sahraei, R. & et al. (2016). Iranology (Vol. 2). Tehran: AZFA International Publications.
- 13. Sahraei, R. & et al. (2017). *Mina (1): Course book for Learning Persian. Elementary.* Tehran: Iran Language Institute Press.
- 14. Sahraei, R. & et al. (2017). *Mina (2): Course book for Learning Persian. Pre-Intermediate.* Tehran: Iran Language Institute Press.
- 15. Sahraei, R. & et al. (2017). *Mina (3): Course book for Learning Persian. Pre-Intermediate.* Tehran: Iran Language Institute Press.
- 16. Sahraei, R. & et al. (2021). *Mina (4): Course book for Learning Persian. Pre-Intermediate.* Tehran: Iran Language Institute Press.
- 17. Sahraei, R. & et al. (2018). Framework (1): Elementary & Pre-Intermediate. Tehran: Khamoosh publication & Saadi Foundation.
- 18. Sahraei, R. & et al. (2021). Framework (2): Elementary & Pre-Intermediate. Tehran: Khamoosh publication & Saadi Foundation.
- 19. Najafi Pazooki, M. & et al. (including Sahraei, R.). (2017). *Writing 2: coursebook*. Tehran: Printing & publishing company of Iranian textbooks.
- 20. Sahraei, R. & Marsous, F. & Maleklou, D. (2017). *First- step Persian*: Beginner. Tehran: Allameh Tabataba'i University press. (<u>Translated into 18 languages</u>).
- 21. Sahraei, R. & Talebi, M. (2018). How to Teach Persian? Teaching Vocabulary. Tehran: Allameh Tabataba'i University press.
- 22. Sahraei, R. & sajjadi, Sh. (2018). How to Teach Persian? Teaching listening. Tehran: Allameh Tabataba'i University press.
- 23. Sahraei, R. & Shamsaddinnejad, M. & Soltani, M. (2016). *Living Tree: A Course book for Teaching Persian Literature*. Tehran: Khamoosh publication & Saadi Foundation.
- 24. Sahraei, R. & Asgari Hasanlou, A. & M. & Nematollahi, A. (2017). *Golestan: Easily comprehensible & readable*. Tehran: Khamoosh publication & Saadi Foundation.
- 25. Sahraei, R. (2020). How to Teach Persian? . Tehran: Neveeseh Parsi publications.
- 26. Sahraei, R. (2021). How to Teach Persian Grammar? 1st ed. 2nd print. Tehran: Neveeseh Parsi publications.
- 27. Sahraei, R. (2020). How to Teach Persian Grammar? 1st ed., 1st print. Tehran: Neveeseh Parsi publications.
- 28. Sahraei, R. & et al. (2020). Shiraz (Vol. 1). Tehran: AZFA International Publications.
- 29. Sahraei, R. & et al. (2021). Shiraz (Vol. 2). Tehran: AZFA International Publications.
- 30. Sahraei, R. & et al. (2021). Shiraz (Vol. 3). Tehran: AZFA International Publications

### **Reza Morad Sahraei**

# TRANSLATIONS

- 1. Douglas, D. (2010). Understanding Language Testing. (R. Sahraei, F. Marsous, H. Salimi, Trans.). Tehran: Neveeseh Parsi publications.
- 2. Richards, J. C. (2012). *Tips for Teaching Listening: A Practical Approach.* (M. Estaji, R. Sahraei, Z. Amiri, Trans.). Tehran: Neveeseh Parsi publications.
- 3. Wintergerst, A. C. (2011). *Tips for teaching culture: practical approaches to intercultural communication.* (M. Estaji, R. Sahraei, & Z. Amiri, Trans.). Tehran: Neveeseh Parsi publications.
- Lightbown, P. & Spada, N. (2016). How languages are LearnedLewis, G. W. (2006). Organizational Crisis Management: The Human Factor. (R. Sahraei, & A. M. Ahmadvand, & H. Dehghani Poode, Trans.). Tehran: Jamejam publications.
- 5. Gilpin, D. R. (2008). *Crisis Management in a Complex World*. (A. M. Ahmadvand & R. Sahraei, Trans.). Semnan: Higher Education Institute Eyvanekey.
- 6. Nye, J. S. (2011). *The Future of Power*. (R. Sahraei, & S. T. Shariatpanahi, & S. H. Arjani, Trans.). Tehran: horoufiyeh publications.
- 7. Betts, R. K. (2007). *Enemies of intelligence: knowledge and power in American national security.* (R. Sahraei, Trans.). Allameh Tabataba'i University press.

# ACADEMIC PAPERS

- 1. Sahraei, R. (2001). Reading Skill and Its Significance in TFL. Literary Text Research, 5(14), 13-35.
- 2. Sahraei, R (2004)<sub>b</sub>. A new model for acquisition of phonology. *10<sup>th</sup> International Congress for the Study of Language Development* (ICSLD).
- 3. Sahraei, R. (2004)<sub>b</sub>. Emergence and Development of Speech Sounds: Input-output Correlation & the Role of Physiological Factors. 10<sup>th</sup> International Congress for the Study of Language Development (ICSLD).
- 4. Sahraei, R. (2005). Futurates in Persian & English: An Nonformal Analysis. *Language and Linguistics*, 1 (1), 21-34.
- 5. Sahraei, R. (2006). Morphological paradox. The First Conference of the Linguistics Association of Iran.
- 6. Sahraei, R. & Kazeminahad, R. (2007). A deliberation on passive structure in Persian Language. *Journal* of Faculty of Letters and Humanities, 20 (17), 77-97.
- 7. Sahraei, R. (2010). Determiner Phrase in Persian. Literary Text Research (Persian Language and Literature), 14 (45), 129-157.
- 8. Sahraei, R. & Meydani, F. (2011<sub>a</sub>). Task-based curriculum; a new approach to strengthen the Persian learners'. *Literary Text Research*, 15(47), 161-180.
- 9. Sahraei, R. (2011<sub>b</sub>). The prospect of teaching Persian to non-Iranians from the viewpoint of syllabus design. 7<sup>th</sup> International Forum of Expanding Persian Languages: Visions, Issues and Strategies.
- 10. Sahraei, R. & Eftekhar, M. (2011<sub>c</sub>). Paragraph writing instruction in task-based language teaching. 7<sup>th</sup> International Forum of Expanding Persian Languages: Visions, Issues and Strategies.
- 11. Sahraei, R. & Safari, S. (2011<sub>d</sub>). Network-based Persian Language Teaching; A new way to Expand Persian language. 7<sup>th</sup> International Forum of Expanding Persian Languages: Visions, Issues and Strategies.
- 12. Sahraei, R. & Rafie, A. (2011<sub>e</sub>). Word Formation in Scientific and Spoken Varieties of Persian. *7th International Forum of Expanding Persian Languages: Visions, Issues and Strategies.*
- 13. Sahraei, R. & Khaleghizadeh, Sh. (2011<sub>f</sub>). Teaching Persian based on Indirect Strategies of Learning. 7th International Forum of Expanding Persian Languages: Visions, Issues and Strategies.
- 14. Sahraei, R. & Rafie, A. (2011<sub>g</sub>). A Tip for Systematic and expansive Word Formation the in Scientific Form of Persian.7th International Forum of Expanding Persian Languages: Visions, Issues and Strategies.
- 15. Sahraei, R. (2012<sub>a</sub>). The Generative Model for Language Acquisition: Rethinking the nature of Core Grammar and its representation in child language. *Journal of Language Research*, 4(7),), 145-176.
- 16. Sahraei, R. & Jalili, A. (2012<sub>b</sub>). The Principles of Preparing Persian Language Proficiency Test (PLPT) / (AMFA). *Journal of Teaching Persian to Speakers of Other Languages*, 1(1), 123-150.
- 17. Sahraei, R. (2012c). Second Language Learning Strategies: In Pursuit of a Profile for Persian Language.

### **Reza Morad Sahraei**

Educational Psychology, 8(26), 3-30.

- 18. Sahraei, R. (2012<sub>d</sub>). Review of Grammar as Science. Grammar, (7).
- 19. Sahraei, R. (2012<sub>e</sub>). The prospect of teaching Persian to non-Iranians from the viewpoint of syllabus design. *Researches in Linguistics*, 4(6), 97-113.
- 20. Sahraei, R. (2012<sub>f</sub>). Designing the training and content-based leveling in teaching of Persian language to non-native speakers. *Quarterly Journal of Research in Educational Systems*, 6(18), 181-204.
- 21. Sahraei, R. & Rafie, A. (2013<sub>a</sub>). Separation of Persian Language and Literary Forms; forgotten necessity of Educational Systems. *Quarterly Journal of Researches in Educational Systems*, 9 (23), 261-276.
- 22. Sahraei, R. & Mamaqani, H. (2013<sub>b</sub>). An assessment of reliability and validity of MSRT test. *Quarterly of Educational Measurement*, 3(10), 1-20.
- 23. Sahraei, R. (2013<sub>c</sub>). The Status of Curriculum Development Approaches in the Process of Policymaking and Planning of Teaching Persian as a Foreign. *Journal of Curriculum Studies*, 7 (27).
- 24. Sahraei, R. & Shahbaz, M. (2013<sub>d</sub>). Content Analysis of Selected Sources of Teaching Persian based on the Neil Anderson's Model. *Journal of Teaching Persian to Speakers of Other Languages*, 1(2), 1-30.
- 25. Sahraei, R. & Etemad Eslami, M. (2013<sub>e</sub>). Corrective Feedback and Responses from Persian Learners. *Journal of Teaching Persian to Speakers of Other Languages*, 2(2), 31-56.
- 26. Sahraei, R. & Vakilifard, A. & Soltani, M. (2013<sub>f</sub>). Language Curriculum Design: Analyzing and evaluating the Syllabi of Teaching Persian to Non-Persian Speakers Based on the Nation and Macalister Model. *Journal of Teaching Persian to Speakers of Other Languages*, 2(1), 5-36.
- 27. Sahraei, R. & Gharibi, A. (2013g). Language Functions: Needs Analysis of Persian Language Learners' Functional Needs. *Journal of Teaching Persian to Speakers of Other Languages*, 2(3), 53-37.
- 28. Sahraei, R. (2013<sub>h</sub>). Child Syntax; fully-fledged Syntax: evidence of the Process of Acquisition of the Categorical Component and information Structure of Persian. *Language Science*, 1 (1), 57-82.
- 29. Sahraei, R. & Nosrati Momondi, F. (2014). Textual Relations of Quran (case study of Ehqaf Surah). Seraje Monir, 5(14), 67-88.
- 30. Sahraei, R. & Esmaalizade, S. (2015<sub>a</sub>). A Comparison and Investigation of Frequency and Method of Interaction between the Writer and the Reader in Persian & English Teaching Texts. *Interdisciplinary Studies in Humanities*, 7(1), 119-143.
- Sahraei, R. & Estaji, M. & Talebi, M. (2015b). Functional-notional Approach in Teaching Persian to Non-Iranian Language Learners. *Journal of Teaching Persian to Speakers of Other Languages*, 3 (VOL.3, NO.3, (TOME 8)), 55-92.
- 32. Sahraei, R. (2015<sub>c</sub>). Teaching Writing to Foreign Students. *The First National Conference on Essay and Writing*.
- 33. Sahraei, R. (2015<sub>d</sub>). Persian Language School Mahdi to foreigners in Qom, a native pattern and efficient. *Quarterly Journal of Research in Educational Systems*, 9 (29), 107-142.
- 34. Sahraei, R. (2015<sub>c</sub>). Grammar Status in Second Language Theories and Plans: Searching a plan for Farsi Grammar Teaching. *Quarterly of Educational Psychology*, 11 (35), 1-23.
- 35. Sahraei, R. & Sajjadi, Sh. (2015<sub>f</sub>). Evaluating the Curricula of Centers of Teaching Persian to non-Persian Speakers from the Learners' Perspective. *Journal of Teaching Persian to Speakers of Other Languages*, 4(10), 65-87.
- 36. Sahraei, R. & Hajiseyedrezaee, A. (2015g). The assessment of grammatical content of some Persian language sources in pedagogical grammar perspective. *Research in Linguistics*, 7(2), 57-84.
- 37. Sahraei, R. & Ahmadi, Sh. (2016<sub>a</sub>). Direct teaching of vocabulary in context: the comparison of effect of direct and incidental teaching in learning vocabulary. *Language Research*, 7(17), 77-102.
- 38. Sahraei, R. & Bazoubandi, H. (2016<sub>b</sub>). The interpersonal meta-functional analysis of Holy Quran and its role in Quran's translation. *Translation Studies of Quran and Hadith*, 2 (3), 1-25.
- 39. Sahraei, R. & Majidi, Sh. (2016c). A Survey on *Let's Learn Persian* based on Cunningworth Evaluation Indices. *The First National Conference on Investigating Persian Learning Textbooks*.
- 40. Safaei Asl, E. & Sahraei, R. (2017a). Language Typology from the Perspective of Systemic Functional Grammar. *Language Science*, 6(4).
- 41. Etemad Eslami, M. & Sahraei, R. (2017<sub>b</sub>). Corrective Feedback: Its Hows and Whys in Teaching Persian to Speakers of Other Languages. *Research in Educational Systems* 37(11), 201-228.

### **Reza Morad Sahraei**

- Safaei Asl, E. & Sahraei, R. (2018a). THEME in Both Persian and English: A Typological Study. *Journal of Linguistics & Khorasan Dialects*. 10 (18).
- 43. Sajjadi, Sh. & Sahraei, R. (2018<sub>b</sub>). Noun phrase accessibility: acquisition of relative clauses in Persian language. *Language Research*, 9(1), 21-38.
- 44. Sahraei, R. & Motesharre'i, M. (2018<sub>c</sub>). Word Formation Processes: A Comparison between Persian and English Scientific Forms. 10<sup>th</sup> International Conference on Linguistics.
- 45. Sahraei, R. (2018<sub>d</sub>). Interlanguage Analysis of the Persian Learners based on Concept-Oriented Approach. 10<sup>th</sup> International Iranian Conference on linguistics.
- 46. Kiashemshaki, L. & Sahraei, R. (2018e). Assessment of Course Book "Farsi Shirin Ast" Based on the Cunningsworth's indices. *Language Research*, 10(27), 147-169.
- 47. Sajjadi, S. & Sahraei, R. (2019). Restrictive and non-Restrictive relative clauses: The acquisition of non-Iranian Persian Learners. Accepted in the Journal of *Teaching Persian to Speakers of Other Languages*.
- 48. Sahraei, R., Mojiri, A. & Talebi, M. (2019). Persian Core Lexicon based on Journalistic Texts. Accepted in the Journal of *Language Research*.
- 49. A new model for acquisition of phonology 2004. International Congress for the Study of Language Development (ICSLD).
- 50. Emergence and Development of Speech Sounds; Input-output Correlation & the Role of Physiological Factors. 2004. International Congress for the Study of Language Development (ICSLD).
- 51. A Study of National Identity Elements in the Poems of Nima Yushij and Sohrab Sepehri. 2019. INTERNATIONAL JOURNAL OF SOCIETY, CULTURE & LANGUAGE
- 52. The Historical Semiatics of Hafez's Poems . 2017. Journal of History Culture and Art Research Mandatory Actants of the Verbs in Persian and Ways of Expressing them in Russian.2020.

# **DISSERTAIONS AND THESIS**

#### Advising more than 80 MA and PhD Thesis and Dissertations in the fields of Applies Linguistics and Teaching Persian to Speakers of Other Languages (TPSOL). Some samples are as followings:

- 1. Talebi, M. (2015). The Functional-notional Approach and its Functions in Teaching the Persian Language to Non-Persian Speakers: A Case Study. <u>Allameh Tabataba'i</u> University, Tehran, Iran.
- 2. Shahbaz, Sh. (2013). Content Analysis of Some Selected Sources of Teaching Persian based on Neil Anderson's Model. Allameh Tabataba'i University, Tehran, Iran.
- 3. Kiashemshaki, L. (2017). A Survey on the Approaches and Techniques for Teaching Grammar and their representation in the course books of Teaching Persian to Non-Persian Speakers. Allameh Tabataba'i University, Tehran, Iran.
- 4. Ahmadi, Sh. (2012). Direct Teaching of Vocabulary in Context: The comparison of direct and incidental learning approach effect in vocabulary learning. Allameh Tabataba'i University, Tehran, Iran.
- 5. Soltani, M. (2013). Considerations, Practices and Stages in an Integrated Language Curriculum Design for Teaching Persian to Speakers of Other Languages. Allameh Tabataba'i University, Tehran, Iran.
- 6. Eatemad al Eslami, M. (2014). Investigating the Corrective Feedbacks Employed by the Teachers of Dehkhoda International Center for Teaching Persian Language According to Lyster and Ranta (1997). Allameh Tabataba'i University, Tehran, Iran.
- 7. Shokri, A. (2016). Turkish-spoken Farsi Learners of Jame;at-ol-mostafa writing error analysis. Allameh Tabataba'i University, Tehran, Iran.
- 8. Sajjadi Kuchesfehani, Sh. (2013). The Curriculum Evaluation of the Training Centers that Teach Persian to Nonpersian Speakers. Allameh Tabataba'i University, Tehran, Iran.
- 9. Tabasi, F. (2006). Ideology and Teaching Persian to Non-Persian Speakers: A Critical Discourse Analysis of Iranian Identity in Selection of Textbooks based on the Van Dijk` Model. Allameh Tabataba'i University, Tehran, Iran.
- 10. Moazeni, N. (2015) Teaching Persian According to Situational Syllabus. Allameh Tabataba'i University.
- 11. Keshavarzanesh, N. (2014). Natural Order Hypothesis and Importance in Teaching Persian to Non-Persian Speakers. Allameh Tabataba'i University.
- 12. Mahmoudi Kojeidi, A. (2014). Creating standard placement tests based on testing principles for non-Persian learners of Dehkhoda Institute & Qazvin International University., Allameh Tabataba'i University.
- 13. Movahedi Mehrabad, F. (2012). A Survey of Tense and Time in Persian Language and Its Instruction to Non-Persian-Natives. Allameh Tabataba'i University.

# **Reza Morad Sahraei**

- 14. Safari, S. (2012). Designing and Developing a FFL Learner Corpus. Allameh Tabataba'i University.
- 15. Ghaffari, M. (2011). Teaching Reading Persian Based on ACTIVE Model and Its Effects on Reading Comprehension on Non-Persian Learners of Advanced Level, Allameh Tabataba'i University.
- 16. Khaleghizadeh, Sh. (2012). Second Language Learning Strategies; Suggesting a Profile for Persian Learning. Allameh Tabataba'i University.
- 17. Kiashemshaki, L (2017). A Survey on Approaches and Techniques for Teaching Grammar and .... Allameh Tabataba'i University.
- 18. Ahmadighader, Sh. (2012) Direct Teaching of Vocabulary in Context: The comparison of direct and incidental learning approach effect in vocabulary learning. Allameh Tabataba'i University.
- 19. Rahimi, A. (2016). Comprehension of Persian Scientific vocabulary by Foreign Student of Medicine and Basic sciences. Allameh Tabataba'i University.
- 20. Gharibi. A. (2014). The Language Needs Analysis of Persian Learners: Introducing an Operational Model & Needs Sequencing. Afsane, Allameh Tabataba'i University.
- 21. Haji Seyed Rezaei (2014). Pedagogical Grammar for Foreign Persian Learners. Allameh Tabataba'i University.
- 22. Soltani, M. (2013). Considerations, Practices and Stages in an Integrated Language Curriculum Design for Teaching Persian to Speakers of Other Languages. Allameh Tabataba'i University.
- 23. Eatemad al Eslami, M. (2014). Investigating the Corrective Feedbacks Employed by the Teachers of Dehkhoda International Center for Teaching Persian Language According to Lyster and Ranta (1997). Allameh Tabataba'i University.
- 24. Zarza, A. (2014). Academic Words and Their Function in Academic Reading comprehensions. Allameh Tabataba'i University.
- 25. Sajjadi Kuchesfehani, Sh. (2013). The Curriculum Evaluation of the Training Centers that Teach Persian to Non-Persian Speakers. Allameh Tabataba'i University.
- 26. Tabasi, F. (2018). Ideology and Teaching Persian to Non-Persian Speakers: A Critical Discourse Analysis of Iranian Identity in Selection of Textbooks based on the Van Dijk` Model (2006). Allameh Tabataba'i University.
- 27. Majidi, Sh. (2017). The Study of Techniques used in Teaching Persian Pronunciation in Let's Learn Persian, Persian sweet and Teaching Persian in Persian. Allameh Tabataba'i University.